

دنیا میں ایک نذر آیا۔ پرونیانے اس کو قبول کیا لیکن خدا سے قبول کر لیا اور بڑے زور اور جملوں سے اس کی سچائی ظاہر کر دے گا۔



Handwritten notes in Urdu script, including 'میں نے اس کو قبول کیا' and 'میں نے اس کو قبول کیا'.



چکیم - باتوگرائی چہادر قادیان مینی

دو مینی - شفا مینی غرض دارالامان مینی

سلسلہ جدید جلد نمبر ۱۱ جمادی الثانی ۱۳۳۲ ہجری علی صاحبہا التیجہ والسلام جمعرات ۱۰ اگست ۱۹۱۵ء سلسلہ التقدیم جلد نمبر ۲

ای جہان منتظر خوش باش کہ در لستان  
ایڈیٹر محمد صافق عفی اللہ عنہ  
آں مسیح و آخر مہدی آخر زمان

قیمت سالہ	حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام اور آپ کی جماعت کا مذہب	دل شراط بیعت	ذلت اور کھکے قبول کرنے کے لئے اس کی راہ میں طیار
<p>دالیاں ریاست سے معاونین سے برضائے سے خود سے عام قیمت سے اس سے زائد امداد کے طور پر جو کچھ احباب عطا فرما دیں وہ بخوشی قبول کیا جائیگا سر دست خریداری بہت کم ہے اور خرچ آمد سے دیکھا کہ اس واسطے امداد کی بہت ضرورت ہے۔ ترسیل زینبام میاں میراج الدین عمر پرور پرائیمری قادیان اور خط و کتابت بام پیچیدہ ہونی چاہیے</p>	<p>بسم اللہ الرحمن الرحیم انہیں میں آمدہ از مادریم ہل کتاب حق کہ قرآن نام دوست آں سے لکھش محمد بہت نام مرا و با شیر شد اندر بدن ہست او خیر الرسل خیر انہام ما از دوشیم پہرے کہ ہست آچہ مارا دمی دایا لے بود ما از دیاجیم ہر نور و کمال آفتدائے قول محمد جان مست از ملائک و از خبر ہائے معاد آں ہمہ از حضرت احدیت است معجزات او حق ماندور است معجزات انبیاء سابقین بر ہمہ انجان و دل لیکن مست یکدمے و دری انان علی الجباب</p>	<p>اول بیعت کنندہ سچے دل سے غمناک بات کرے کہ آئندہ اس وقت تک قبر میں داخل ہو جائے کہ مجتہد کے گاؤں میں یہ کہ جوٹ اور زما اور مد نظری اور نفس و فجور و ظلم و خبیثت اور فساد اور بغاوت کے طوطوں سے بچ کر بیٹھا اور نفسانی جوشوں کے وقت میں کام نہ لے ہوگا اگرچہ کیسی ہی جنبہ پیش آئے سو یہ کہ یہاں نہ پہنچتے نماز و مواظبت و حکم خدا اور رسول اور کتاب و بیعت حق الوصی کا ترجمہ کے پڑھنے اور اپنے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجنے اور ہر روز اپنے گناہوں کی معافی مانگنے اور ششہرہ کریمین مدد و مست اختیار کر لیا اور تعلیف کو ہر روز اپنا دہنا لیا گیا۔ چہا دم یہ کہ عام خلق اللہ کو عموماً اور مسلمانوں کو خصوصاً اپنے نفسانی جوشوں کی قسم کی ناجائز تکلیف نہیں دینا چاہیے نہ اپنے سے اور نہ کسی اور طرح سے پیچھے رہ جائے عمر قیوم و عزت و بلامین اللہ تعالیٰ کیسے اذکار کر لیا۔ اور ہر حالت راضی بقضاء ہوگا اور ہر ایک</p>	<p>ذلت اور کھکے قبول کرنے کے لئے اس کی راہ میں طیار رہیگا اور کسی مصیبت کے وارو ہونے پر اس سے منہ نہ پھیرے گا بلکہ قدم اگے بڑھائے گا ششہرہ کہ اتباع رسم اور متابعت ہو اور اس سے بھانٹا جائے گا اور قرآن شریف کی حکومت کو بکلی اپنے اوپر کر لیا۔ اور قال اللہ اور قال الرسول کو اپنے ہر ایک راہ میں دستور العمل قرار دیا گیا۔ ہر قسم یہ کہ تجربہ اور غوث کو بکلی چھوڑ دے گا اور فرتی اور عاجزی اور خوش خلقی اور جلیبی اور مسکینی سے زندگی بسر کرے گا۔ ششہرہ یہ کہ دین اور دین کی عزت اور ہمدردی اسلام کو اپنی جا اور اپنے مال اور اپنی عزت اور اپنی ادا اور پٹ پر ایک عزیز سے زیادہ تر عزیز سمجھے گا۔ غم یہ کہ عام خلق اللہ کی ہمدردی میں محض اللہ مشغول رہیگا اور جہاں تک پس چل سکتا ہے اپنی خدا واد و اطاعت اور تقویٰ سے بنی نوع کو فائدہ پہنچائے گا وہم یہ کہ اس عاجز سے عقد اجوت محض اللہ باور طاعت و معرفت باندہ ہر اس پر تا وقت مرگ قائم رہے گا اور اس عقد اخوة میں ایسا اعلیٰ درجہ کا ہوگا کہ اس کی نظیر دنیوی رشتوں اور ماطون اور تمام خادمانہ حالتوں میں پائی نہ جاتی ہو۔</p>



بسم اللہ الرحمن الرحیم بحمدہ وفضل علی سولہ اکرم

## ڈائری

القول الطیب

**مسجد مبارک** | ایک شخص کا سوال پیش ہوا کہ ایک جگہ مبارک مبارک کل امریحیل فیہ مبارک - اور دوسری اللہام چوٹی مسجد کے متعلق ظاہر کیا گیا ہے - اور دوسری جگہ وہی اللہام ثبوی مسجد کے متعلق ظاہر کیا گیا ہے - حضرت نے فرمایا - بعض اللہام بار بار کہی دفعہ ہوتے ہیں اور ہر دفعہ وہ جدا شان رکھتے ہیں - اپنی مہین من ارادہات تک والا اللہام بہت دفعہ ہوا ہے - اور ہر دفعہ اس کا طور کسی نئے رنگ میں ہوتا ہے - ہر دفعہ اہانت کنندہ اور اہانت یافتہ کوئی نیا وجود ہوتا ہے - ایسا ہی اللہام اتنی صبح الانوار آتیک بفتہ - بہت کثرت سے ہوا ہے - اور ہمیشہ خدائی فوج کی نصرت سے ایک نیا معجزہ پیدا ہوتا ہے - اسی طرح اکثر اللہامات بار بار ہوتے ہیں - اور ہر دفعہ کوئی نیا رنگ رکھتے ہیں اسی طرح قرآن شریف میں بھی بہت سی آیات ہیں - جو اپنے اپنے موقع پر جدا مطابقت رکھتی ہیں - اگرچہ ظاہر الفاظ ایک ہی ہیں - اللہ تعالیٰ کی صفت ہے - کہ کل یوم صوفی شان لیکن وہ مقامات کتب مجھے دکھائے جاتے ہیں - جن پر یہ سوال پیدا ہوا ہے -

## حقیقت روح القدس

جو تحریر کی ہے - اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے - کہ آپ کا خیال بھی سید احمد کی طرح ہے - کہ روح الامین انسان کے اندر ہی ہے - اور اس کے سوائے کوئی اور روح القدس اور جبریل نہیں - فرمایا - یہ بالکل غلط ہے - سید احمد کے ساتھ اس معاملہ میں ہمارے خیال کو کوئی مطابقت نہیں ہمارا مشاہدہ ہے - کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے روح الامین کا نزول انسان پر اس وقت ہوتا ہے - جبکہ انسان خود تقدس اور تطہر کے درجہ کو حاصل کر کے اپنے اندر بھی ایک حالت پیدا کرتا ہے - جو نزول روح الامین کے قابل ہوتی ہے - اس وقت گویا ایک روح الامین اوپر ہوتا ہے تب ایک ادھر سے آتا ہے - یہ بات ہم اپنے حال اور اپنے تجربہ سے کہتے ہیں - نہ کہ صرف قال ہی قال ہے اس کا ثبوت ہے - ساتھ ساتھ مطلق آسکتا ہے جب کسی جہ میں خود بھی پہلی ہوتی ہے - تو آسمانی بجلی

اس پر اثر کرتی ہے - تدبر سے دیکھا جائے - تو قرآن شریف سے بھی یہ ثابت ہوتا ہے

## عبادت نبی کریم

آج کل سخت گرمی پڑنے اور برسات کے نہ ہونے کا ذکر تھا - فرمایا - ایسے موقع پر نماز استسقی کا پڑھنا سنت ہے - میں جماعت کے ساتھ بھی سنت ادا کروں گا مگر میرا ارادہ ہے - کہ باہر جا کر علیحدگی میں نماز پڑھوں اور دعا کروں - خلوت میں اللہ تعالیٰ کے حضور عاجزی کرنے اور دعا مانگنے کا جو لطف ہے - وہ لوگوں میں بیٹھ کر نہیں ہے - اور بھی دعاؤں کا ذخیرہ ہے - اسی مطلب کے واسطے میں نے باغ میں ایک چوٹی سی مسجد بنائی ہے - جس کو الکبیت کہنا چاہیے - فرمایا - پیغمبر خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات و درنگ کے لئے ایک ظاہر اور ایک مخفی - آپ کی پہلی عبادت وہی تھی - جو آپ نے غار حرا میں کی - جہاں کئی کئی دن ویران پناہ کی غار میں جہاں ہر طرح کے جنگلی جانور اور سانپ چیتے وغیرہ کا خوف ہے - دن رات اللہ تعالیٰ کے حضور میں عبادت کرتے تھے اور دعائیں مانگتے تھے - قاعدہ ہے - کہ جب ایک طرف کی کشش بہت بڑھ جاتی ہے - تو دوسری طرف کا خوف دل سے دور ہو جاتا ہے - بعض عورتوں کو جو بہت ہی ڈرنے والی طبیعت کی ہیں - دیکھا گیا ہے - کہ کسی بچے کی بیماری کے وقت اندھیری راتوں میں ضرورتاً ایسی جگہ جاتی ہیں - جہاں دن کو لنگھان کے واسطے دشوار ہے - ایک مرتبہ ایک شخص کو دیکھا کہ وہ زلزلہ کے وقت خوف سے اپنے مکان سے بچنے کو نہ لگا - لوگوں نے پوچھا کیا وجہ خوف آگئی اور محبت غالب آتی ہے - تو باقی تمام خوف اور محبت زایل ہو جاتی ہیں - ایسی دعا کے واسطے علیحدگی بھی ضروری ہے - اسی پر رے تعلق کے ساتھ انوار ظاہر ہوتے ہیں - اور ہر ایک تعلق ایک ستر کو چاہتا ہے فرمایا - آج کل جس اور گرمی اور برسات کی کمی کسی امر کی تمسید ہے - جو آگے ظاہر ہوگا - معلوم نہیں کہ کیا ہونے والا ہے - ہم تو چاہتے ہیں کہ ہر جہ بادا باد - مگر خدا کی ہستی دنیا پر ثابت ہو جائے اور دین اسلام کی حقیقت ظاہر ہو جائے - خواہ کسی طرح سے ہو -

## وفات مسیح اجماعی مسئلہ

ایک شخص نے سوال کیا کہ اسلامی کتب میں حیات مسیح کی بات کہاں سے آگئی - حضرت مسیح نے فرمایا کہ یہ بات ایسی ہی ہے جیسا کہ خدا کے بیان

رسوم شادی و مرگ اب تک پڑنے ہندوؤں کی طرح ادا کرتے ہیں - جب بہت سے عیسائی اور یہودی مسلمان ہوتے - تو کچھ پرانے خیالات کا بقیہ ساتھ لائے - وہی خیالات مسلمانوں میں منتقل ہو کر اور احادیث کی غلط فہمی بھی ساتھ مل کر یہ ناسد عقیدہ پیدا ہو گیا - اور کتابوں میں درج ہو گیا - ورنہ صدر اسلام میں اس کا نام و نشان نہ تھا - بلکہ تمام نبیوں کی موت پر اجماع تھا - لیکن ان لوگوں میں بھی بہت سے ایسے ہیں - کہ حضرت عیسیٰ کی موت کے قابل ہیں - کوئی کتاب ہے - کہ وہ تین دن تک مرے رہے - کوئی کتاب ہے - کہ سات دن تک مرے رہے اور کوئی ہمیشہ کے لئے ان کا مرجانا مانتا ہے - بہر حال اصل اجماع اسلامی وہ ہے - جو دو مکیان ہوا صحابہ میں سب سے پہلا اجماع اسی مسئلہ پر ہوا کہ تمام انبیاء فوت ہو چکے ہیں - بغیر اس کے صحابہ کو آنحضرت کے مرنے کے بعد بھی صبر نہیں آسکتا تھا - یہ مبارک اجماع حضرت ابوبکر کے ذریعہ سے ہوا - اور اگر کسی کو یہ دم تھا بھی کہ کوئی نبی زندہ ہو تو وہ بھی دور ہو گیا - اور اس طرح آنحضرت کی موت کا صدور صحابہ کے دل سے اٹھا کہ نبی تو سب مراہی کہتے ہیں اگر کسی فرد واحد کو تصور وراثت کے سبب کچھ غلطی لگی ہوئی تھی تو وہ بھی دور ہو گئی - خود خدا تعالیٰ کے حکم میں اس امر کا فیصلہ کیا گیا ہے کہ کوئی آسمان پر نہیں جاتا - جہاں آنحضرت سے کفار نے آسمان پر چڑھنے کا معجزہ طلب کیا تو فرمایا نقل سجان سبلی کل کنت الابرار رسول - یعنی ایشور رسول کہی کوئی آسمان پر نہیں چڑھا اور فرمایا - ماتحت الارسل - قد خلعت من قبلہ الرسل افانین مات او قتل - یعنی کوئی نبی نہیں جو فوت نہیں ہو چکا پس اگر یہ نبی مر جائے یا قتل کیا جائے - تو کیا تم دین سے بچ جاؤ گے کتب سماوی اور تاریخ زمانہ بھی یہی شہادت بتاتی ہیں کوئی نظیر ایسی نہیں کہ پہلے کوئی دو چار نبی آسمان پر گئے ہوں - خود مسیح نے بھی یہی فیصلہ کیا کہ یوحنا ہی الیاس ہے - ہاں جس طرح آدم موسیٰ روح اور دو سر نبی آسمان پر گئے - اس طرح بیشک حضرت عیسیٰ بھی گئے تھے - چنانچہ شب مرجع میں آنحضرت نے سب کو آسمان پر دیکھا حضرت عیسیٰ کی کوئی خصوصیت نہ تھی - انھوں نے کہ ان لوگوں کی قوت شامہ ہی ماری گئی جو خود زمانہ کجائے ہو آتی ہے کہ ایسا عقیدہ رکھنا عیسائیت کی پہلی اینٹ ہے بعض لوگ میری نسبت اعتراض کر کے کہتے ہیں کہ میں بھی براہین میں ایسا ہی کہتا تھا مگر وہ نہیں سمجھتے - کہ یہی بات ہماری صداقت کی گواہ ہے جس کا ظاہر ہوتا ہے کہ ہم کوئی منصوبہ بازی نہیں کرتے خود اسی کتاب براہین میں ہمارا نام مسیح رکھا گیا اور خدا تعالیٰ کے تمام وعدے اسی کے اندر ہیں - اگر یہ غلطی مجھ سے براہین احمدیہ میں صادر نہ ہوتی - تو ایک بناوٹ معلوم ہو سکتی تھی



# درس قرآن شریف

المکتوبہ مولوی حکیم فضل الدین صاحب

Digitized by Khilafat Library

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاوُدَ وَ سُلَيْمَانَ عَلِمَاءَ وَ قَاكَا الْحَمْدُ لِلَّهِ  
الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ

اللہ کا نام رب ہے۔ رب کے معنی ادنیٰ درجہ اور اعلیٰ حالت سے اعلیٰ درجہ تک پہنچانے والا۔ نباتات، حیوانات، جمادات، سب میں یہی حالت ہے۔ بڑا کا تخم دیکھو۔ کھجور کی گٹھلی کی پشت پر جو باریک نشیب ہوتا ہے۔ اس کو دیکھو۔ پھر دیکھو۔ کھجور کا اور بڑا کتنا بڑا درخت بن جاتا ہے۔ ابراہیم بڑا آدمی ہے۔ مگر اس کے باپ کے نام کی نسبت بحث ہے۔ کہ اس کا کیا نام تھا۔ بعض آذکر کو ان کا باپ بتاتے ہیں۔ بعض اس کے خلاف کہتے ہیں۔ مگر ابراہیم کو اللہ تعالیٰ نے کس قدر بڑھایا کہ امر کہ اور یورپ سے جس کو خوار کیا۔ وہ بھی اسی کی نسل کا ایک انسان تھا۔ آج مسلمان باوجود اختلاف مذہب سارے کے سارے کھالصیت علیٰ ابراہیم پڑھتے ہیں۔ یہود اور عیسائیوں کو اس کی نسل سے ہونے کا فخر ہے۔ غرض خدا تعالیٰ جس نبی کو بڑھاتا ہے۔ وہ کتنا بڑا ہو سکتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔ ہم نے دیا تھا۔ داؤد اور سلیمان کو علم۔ علم ایک بڑے تھیر۔ .. .. عزت بڑھانے والی نعمت الہی ہے۔ کتا جو ذیل ترین حیوانات ہے جب اس کو شکار کرنے کا علم ہو جائے۔ اس کی کتنی عزت ہو جاتی ہے۔ اسی طرح باز ایک وحشی پرندہ ہے۔ مگر سیکھا ہوا کیسا مغز ہو جاتا ہے۔ غرض جس قدر علم زیادہ ہو جاتا ہے۔ اسی قدر عزت زیادہ ہوتی جاتی ہے بلکہ انسان کا علم انسان کا جہاں سے کتنا زیادہ معظّم ہوتا ہے۔

انجیل میں بھی علم کے مارج سے ہی ترقی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے جناب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو ترقی علم کی دعا سکھائی۔ اور فرمایا۔ قل رب زدنی علما۔ اسی واسطے اس جگہ اللہ تعالیٰ نے علم کا ہی احسان جتلیا۔ چونکہ شکر سے نعمت میں ترقی ہوتی ہے۔ لہٰذا شکر کا ذیادہ نغمہ اس لئے انھوں نے بطور شکر نعمت عرض کی کہ وَقَاكَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ انہوں نے کہا۔ تمام تعریف اللہ تعالیٰ کو ہے جس نے ہم کو فضیلت دی۔ اپنے نسبت سے مومن بندوں پر۔ شریون سید معاشون سے غنیمت کہا۔ بلکہ اکثر مومنین سے

بھی فضیلت کا ملنا بیان فرمایا۔ حضرت داؤد و عیسیٰ کے انیس لڑکے تھے۔ مگر یہ فضیلت صرف سلیمان کو ہی ملی۔ جیسے فرمایا۔ وَ دَاوُدَ سُلَيْمَانَ دَاوُدَ قَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَلِمْنَا مَنَظِقَ الطَّيْرِ۔ حضرت سلیمان حضرت داؤد کا وارث ہوا (علم و کلمات روحانی میں) اور کہا۔ اے لوگو۔ ہم کو علم منطق الطیر سکھایا گیا۔ علم منطق الطیر کو یونانی میں ارنی سولو جیا سنکرت میں بسنت راج۔ عبری میں وبرا ہا عرف کہتے ہیں یہ بڑا بھاری علم ہے۔ آوازوں سے شکاری لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں۔ طبیب علاج میں اور تیاہ پانی آبادی کے راستوں کا پتہ ان کے ذریعہ لگاتے ہیں۔ روحانی لوگ کشف ملے ان کے حالات اعلیٰ سے اعلیٰ عجائبات حاصل کرتے ہیں۔ حضرت سلیمان کو دونوں قسم کے فوائد ظاہری و باطنی منطق الطیر سے حاصل تھے وَأَوْثِنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ۔ علاوہ اسی علم کے سب خبر ہم کو اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے مل گئی ہے۔ بعض جاہل کل شیء کے لفظ سے دھوکہ کھاتے ہیں۔ اور جاہل قرآن سے دور جاتے ہیں۔ تفصیلاً کُلُّ شَيْءٍ قرآن کریم کی روح میں آیا ہے۔ پس اس سے وہ یہ امر نکالتے ہیں۔ کہ ہر ایک عمل قرآن میں ہے۔ حالانکہ یہ بات غلط ہے اس جگہ اگر وہی معنی لئے جاویں۔ تو پھر ریل۔ تار۔ ڈاک۔ مطاب۔ اور نئی نئی آج کل ایجادیں بھی ان کے پاس ہوں چاہئیں۔ اور کم سے کم ہم لوگ بھی ان کی رعایا اور نوکر موجود ہوں۔ پس ایسے معانی کل کے لینے غلط ہیں کل کا لفظ ہاں کل کا لفظ موقع اور حیثیت کے لحاظ سے بولا جاتا ہے

إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ۔ بے شک یہ کمال فضل اللہ تعالیٰ کا ہے وَ حُشِرَ سُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالطَّيْرِ فَمَ يَوْزَعُونَ۔ اور جمع کیا گیا۔ سلیمان کا لشکر جن اور انس اور طیر سے اور وہ ہلکے الگ بنا کر رکھ دیے۔ عیسوی انیسویں صدی یا تیرہویں صدی ہجری نے ہر قوم و مذہب پر اعتراض تو پیدا کئے مگر بجائے جواب دینے کے شبہات پر شبہات اس قدر بڑھ گئے۔ کہ بعض لوگ یا علیٰ العموم عملاً مذہب سے دست بردار ہو گئے۔ بعض مذہب کو نہی میں بھی اٹھانے لگے۔ دوسرے اعتراضوں کے ساتھ لفظ جن پر بھی اعتراض میں۔ بعض نے لفظ جن کی ایسی توجہ کی۔ جس کا ثبوت عربی زبان یا حضرات صحابہ سے نہیں دیا گیا۔ بعض نے کہا کہ مخاطب لوگ چونکہ جن کو ایک مخلوق مانتے تھے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے ان

کے مسلمات کے لحاظ سے اس لفظ کو استعمال کیا۔ یہ دونوں باتیں غلط ہیں۔ قرآن مجید میں جو کچھ بیان ہوتا ہے بلحاظ واقعات حقہ کے ہوتا ہے جن کے معنی جو چیز عام نظروں میں نہ آوے۔ مثلاً آج کل طاعون کا کثیر اوج عام نظروں میں تو نہیں آسکتا۔ مگر اللہ تعالیٰ نے منکروں کے لئے محبت قائم کرنے کو اس کیڑے کو پیدا کر دیا۔ اور وہ دیکھے گئے۔ غرض شہر پر گندہ۔ مشرک بڑے کافر کو بھی جن کہا ہے۔ اس سے بدتر وہ ارواح فیشیہ ہیں جن سے بدی کے تحریک ہوتے ہیں۔ حضرت سلیمان کے وقت شہر پر بڑے سردار اور کچھ پیادہ لوگ بھی تھے ان کو جن کہا گیا ہے۔ پھر بادور سوار عرب میں بادورون اور عمدہ فوجوں کی تعریف یہ بھی کی جاتی ہے۔ کہ ان کے ساتھ پرندے رہتے ہیں۔ یعنی یہ دشمن کو ہلاک کر سکتے ہیں اور پھر پرندے ان کا گوشت فوج پوچ کر کھاتے ہیں اور ان کے ذوق کا مجاز نہیں ہوتا

حَتَّىٰ إِذَا اتَوْا عَلَىٰ وَادٍ الْقَلْبِ قَالَ ثَلَاثُ عُلَّةٍ۔ يَا أَيُّهَا الْقَلْبُ أَفَعْمَلُوا مَسْكِنَكُمْ۔ لَا يَخْطِبُنَاكُمْ مُسْلِمُونَ وَ جُنُودُهُ دَهْمٌ لَا يَشْعُرُونَ۔

جب حضرت سلیمان مع لشکر وادی نمل پہنچا۔ تو نمل نے کہا۔ اے غلام اپنے اپنے مکانوں میں چلے جاؤ۔ ایسا نہ ہو۔ کہ سلیمان اور اس کا لشکر کو کچل ڈالے۔ اور ان کو ہتھارے اس چلنے کی خبر بھی نہ ہو۔ قاموس میں جو لغت کی کتاب ہے لفظ برق کی تفصیل میں لکھا ہے۔ جہاں پانیوں کا ذکر کیا ہے کہ ابرقہ نمل کے پانیوں میں سے ہے۔ روس وادی میں .. سوئے کے ذرات ریگ میں ہیں۔ وہ لوگ ان باریک ذرات کو جن کر گزارہ کرتے تھے۔ اس لئے ان کا نام نمل ہوا جیسے اب بھی پنجابی میں کیر اسمیل کو کہتے ہیں۔ جو ایک ایک لقمہ ہر گھر سے لے کر جمع کرتا ہے۔ ضلع شاہ پور میں ٹوٹو (مینڈک) چومنا۔ لومڑا (ثعلب) وغیرہ اقوام اب بھی موجود ہیں۔ پٹنہ داؤن خان میں کڑیاؤں کی گلی (کوچہ) ہے۔ اس میں قوم کیڑے رہتے ہیں۔ ہاؤن شہید بھی وہ کہتے کرتے اس وادی میں گیا۔ تو اتفاقاً اوس وقت بھی ان کے منبر دار نملہ (عورت) ہی تھی۔ اس نے ایک کیسہ سونے کے ذرات کا ہدیہ ہارون رشید کے پاس پیش کیا ہارون رشید نے تعجب کیا اور کہا۔ کہ تم غریب آدمی ہو تمہارا کام آوے گا۔ نملہ نے کہا جب حضرت سلیمان علیہ السلام اس وادی میں آئے تھے۔ تو ہمارے بڑوں نے اس کو بھی یہی ہدیہ پیش کیا تھا۔ اب تو اس امت کا سلیمان ہے تم کو اللہ تعالیٰ کا شکر کرنا چاہیے۔ کہ اللہ تعالیٰ نے تجھے بھی وہ موقع دیا ہے۔ تفسیر کبیر میں اس موقع پر ایک لطیف حکما ہے۔ کہ نملہ نے کہا کہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے

صہیر اثر اور تعلیم والے فوج پر یمن تو نہیں ہو سکتا کہ وہ دیدہ و دانستہ کسی کو کچل ڈالے یا ظلم کرے۔ اس لئے بلحاظ ادب کے کہا کہ شاید ان کی خیمہری میں کسی کو نقصان پہونے مگر انہی لوگ کیسے بکروں ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ۶۳ سالہ تربیت یافتہ صحابہ کو ظلم خاص قرار دیتے ہیں



# ڈاک ولایت

## لوگ جے مین کس لیے جاتے ہیں ؟

ولایت میں آج کل عام شکایت ہے کہ چھ دن کے دنیوی کاروبار کے بعد ایک دن مذہبی رسومات اور نماز کے لئے آتا ہے اور لوگ وہ دن بھی کھیل و تماشیاں گزار دیتے ہیں۔ اور شہرے میں جو گرجہ کی طرف رخ کرتے ہیں لیکن جو تھوڑے گرجے جاتے ہیں۔ ان کی نسبت پادری ہے۔ ایسے بو خرم صاحب نے ایک انگریزی نظم میں اس امر کو ظاہر کیا ہے کہ یہ لوگ بھی اگر گرجے جاتے ہیں تو کس فلسفے۔ چونکہ یہ نظم بیت و کسب ہے۔ اس واسطے اس کو ہم اصل انگریزی زبان میں مدیہ ناظرین کے لئے پیش کرتے ہیں۔ اور اس کے بالمقابل اس کا ترجمہ لکھتے ہیں جو چاہے کریم بھائی سوہنی محمد نواب خان صاحب شائق فنی فاضل نے اردو نظم میں ناظرین اخبار بدر کی خاطر کیا ہے۔

تزیینت و سیر و تماشائے  
دوسرے کا اصل مقصد جھانکنا  
باز بھائی کو اگر آتا ہے ایک  
ہرزہ گوئی کا کوئی رکھتا ہے رنگ  
آب روئے دوست کا پیار ہے ایک  
وقت بے شغلی کا پورا کر چلا  
بعض عمد خاص کے انجام کو  
کھینچ لائی اس کو عاشق کی تلاش  
کس کو ہے کس کی طرف دل کا جھکاؤ  
تیر مڑگان کے چلا کرتے ہیں وار  
حرف رکھتا ہے نئے فیشن پر ایک  
ناز ہے فوق البھٹک پوشاک پر  
ہم نشینوں سے اڑائیں نقد زر  
لٹو ہے پوشاک کی خوبی پر ایک  
چیزوں کی قیمت لگانے کی ہے دھن  
دوستوں کا جس سے دل بھلائیں گے  
چوٹی سچی مانگتے گلاب اور زل  
ہم سے خوش ہوئے کوئی والا خطاب

بیشیوں کی خوبیاں رعنا بیان

صرف اتنی بات پر مرتے ہیں بعض

چہ بھائی پر بھائی آ رہی ہو

چاہتا ہے سب سے خیراتی رقم

کھلے کی حرص گر جائے گئی ہو

چرخ جاننا ہے شرافت کا نشان ہو

جو کسی کے دل میں مذہب جو شہنشاہ مست اس نشہ میں

اپنی خوش الحانی سننے کیلئے پڑ و عطر کے عطاسے جاتے ہیں بعض

بعض شہوانیہ محضات کو یہ التجائے عفو تقصیرت کو پڑ بیٹھنے اور اُدھنے جاتے ہیں بعض

بے خودی سے جبکہ کہتے ہیں بعض پڑ جاتے ہیں تھوڑے عبادت کیلئے پڑ جاتے ہیں بعض اپنی اطاعت کیلئے

جواب ہے جاتے ہیں کچھ سین زبیا کے لئے

گر کسی کا دعا ہے تانگن

ٹراڑ خانی کے لئے جاتے ہیں ایک

گپ آرائی کی ہے اک دل میں تنگ

یاس کے دیدار کا جھوکا ہے ایک

اک بخت اور کھٹو آگیا

بعض جاتے ہیں نگاہ عام کو

در بانی ایک کی کتی ہے فاش

دھونڈتے ہیں بعض آپس کے گلاؤ

لڑائی میں آنکھیں کسی کی بار بار

جان دیتا ہے نئے جوین پر ایک

دوسرے کا ہے دماغ افلاک پر

بعض کے یہ بات ہے پیش نظر

باندھتا ہے ٹکلی ٹوپی پر ایک

ایک کو لاگت بتانے کی ہے دھن

بعض تازہ تازہ خبریں لائیں گے

تے میں گر جائیں بعض بے خلل

ایکے آئے کا ہے لب لباب

چاکر اکثر اپنے کہتے ہیں بیان

پادری صاحب کو خوش کرتے ہیں بعض

بعض برتے بھرتے چاہے ہی

ایک بھڑکے ہی نیکی کا دم

بعض کو ہے طبع روٹی کی لگی

جاتے ہیں بعض یہ اپنے دل میں ٹھان

جو کسی کے دل میں مذہب جو شہنشاہ مست اس نشہ میں

اپنی خوش الحانی سننے کیلئے پڑ و عطر کے عطاسے جاتے ہیں بعض

بعض شہوانیہ محضات کو یہ التجائے عفو تقصیرت کو پڑ بیٹھنے اور اُدھنے جاتے ہیں بعض

بے خودی سے جبکہ کہتے ہیں بعض پڑ جاتے ہیں تھوڑے عبادت کیلئے پڑ جاتے ہیں بعض اپنی اطاعت کیلئے

Some go to church just for a walk,

Some go to stare and some to talk.

Some go there to meet a friend

Some their idle time to spend

Some for general observation

Some for private speculation.

Some to seek or find a lover,

Some a courtship to discover

Some go there to use their eyes

And newest fashions criticise.

Some to show their own smart dress

Some their neighbours to assess.

Some to scan a robe or bonnet.

Some to price the trimming on it.

Some to learn the latest news,

That friends at home they may amuse.

Some to gossip, false and true,

Safe hid within the sheltering pew.

Some go there to please the squire,

Some his daughters to admire.

Some the parson go to fawn

Some to lounge and some to yawn

Some to claim the parish doles,

Some for bread and some for coals

Some because his thought genteel

Some to vaunt their pious zeal

Some to show how sweet they sing,

Some how loud their voices ring,

Some the preacher go to hear,

His style and voice to praise or jeer.

Some forgiveness to implore,

Some their sins to vanish o'er.

Some to sit and doze and nod,

But few to kneel and worship God.



## چین میں مسلمان

مقام الجزائر میں واقع کاران علوم شرقی کی جو کنفرنس جمع ہوئی تھی اس میں چین کی طرف سے تانگ تسی فو نام ایک عمدہ دانشور شامل ہوا تھا جس نے حسب ذیل مسلمان چین کی نسبت بیان کیا کہ میری پیدائش مشرقی چین کی ہے جہاں باقی صوبوں کی نسبت مسلمانوں کی آبادی بہت ہی کم ہے۔ جوانی کے دن میں نے پکن میں بغرض تحصیل علم بسر کئے۔ اور چند مسلمان اعیان سے میری ملاقات ہو گئی۔ اور رفتہ رفتہ مجھے مسلمانوں کے حالات و معاملات کا الیا وسیع علم ہو گیا کہ ایک مرتبہ چینی حکومت نے مسلمانوں کی حالت پر رپورٹ کرنے پر مامور کیا چینی زبان میں اسلام کو نشین بانی یعنی خالص سوچہ مذہب پکارتے ہیں۔ میرے خیال میں اسلام چین میں رسول عربی صلعم کی چین حیات ہی یا ان کے انتقال سے چند ہی برس کے اندر پہنچ گیا تھا کیونکہ ہمارے ملک میں بہت سی پرانی مسجدیں موجود ہیں۔ سب سے پرانی مسجد کانٹن میں ہے جسے مسجد یادگار مقدس پکارتے ہیں کیونکہ اس میں حضرت وہب ابو کبشہ رسول عربی صلعم کے ایک بیٹے صحابی اور خالو کی قبر ہے۔ جعفر منصور عباس خلیفہ سے فقور چین نے فوجی مدد مانگی۔ تو اس نے آٹھ ہزار جان بھیج دیئے۔ یہ لوگ فقور کی اجازت سے چین میں ہی آباد ہو گئے۔ ہمارے بادشاہ نے انعام و اکرام سے مالا مال کر دیا۔ اور زرخیز اراضیات عطا کیں۔ ان کی اولاد اب تک موجود ہے۔ چونکہ مردم شماری کا کوئی معقول انتظام نہیں۔ اس لئے مسلمانوں کی صحیح تعداد بتا سنا مشکل ہے۔ تاہم میرے خیال میں وہ ساڑھے چار کروڑ سے کم نہیں یعنی کل آبادی کا دسواں حصہ میں مسلمان پوچھنی میں خونی پکارتے ہیں۔ اس لفظ کے معنی یہ ہیں کہ اس شخص نے اپنا نیک و بد خدا کے سپرد کر رکھا ہے۔ ان کا لباس اور ظاہری رنگ ڈھنگ بالکل دوسرے چینیوں کا سا ہے صرف عامیہ تمیزی نشان ہیں۔ وہ نسبتاً خوبصورت بھی ہیں ہمارے ملک میں امت سے مذہبی آزادی رائج ہے۔

حکومت کسی کے مذہب کے تعرض نہیں کرتی۔ نہ مذہب مانع ترقی ہے۔ چنانچہ کئی مسلمان وزارت اور سہ سالاری کے مدارج اعلیٰ پر پہنچ چکے ہیں اور اس وقت چین کی طرف سے جاپان میں جو سفیر ہے۔ وہ مسلمان ہے۔ مسلمان ملازمت کی بجائے تجارت کا زیادہ شوق رکھتے ہیں اور اس فن

میں ان کو خاص مہارت حاصل ہے۔ وہ بات کے پکے ہیں۔ جو اقرار کریں۔ ضرور پورا کریں گے۔ فوج میں بھی وہ بکثرت داخل ہیں اور قابل افسر زیادہ تر مسلمان ہی ہیں۔ چنانچہ حکومت ان کی شجاعت کی وجہ سے مسلمانوں کو فوج میں بھرتی کرنے کی خاص کوشش کرتی ہے۔ موجودہ وزیر حرب سے پہلے جو وزیر تھا۔ وہ مسلمان ہی تھا۔ میں نہیں کہہ سکتا کہ دینی معاملات میں چینی مسلمان اپنے افریقی بھائیوں سے کچھ مختلف ہیں یا نہیں۔ البتہ یہ میرا مشاہدہ ہے کہ وہ اپنی دینی زبان کے بڑے گرویدہ ہیں۔ فرض نماز کو باقاعدہ ادا کرتے ہیں۔ رات کو کھاتے کرتے ہیں۔ مسلمہ عورت کے سونے کسی سے کھج نہیں کرتے۔ شراب نہیں پیتے۔ خمر نیز کا گوشت جو باقی سب باشندوں کی عام غذا ہے۔ نہیں کھاتے اور ہر سال بہ تعداد جمعیت اقد کو جاتے ہیں اور اسلام چین میں حیرت انگیز بلکہ دہشت انگ حد تک وسعت پکڑ رہا ہے۔ کئی یورپین سلطنتوں کو خطرہ ہے کہ کہیں کل آبادی ہی کسی دن مسلمان نہ ہو جائے یا تو یہ یہ ہے کہ مسلمان تاج چینیوں سے ان کے خرد سال بچے خرید لیتے ہیں۔ اور ان کو اپنے مذہب پر پرورش کر کے مسلمان بنا لیتے ہیں۔ علاوہ برین اگر شہوت ہے۔ کہ ایک ہی دن میں کوئی سالم کا سالم قبیلہ یا گروہ مسلمان ہو جاتا ہے۔ چینی مسلمانوں کی کئی انجمنیں اور خیراتی کاموں کی سوسائٹیاں ہیں۔ انہوں نے جابجا شفا خانے اور غربا لاوارث بچوں کے لئے یتیم خانے اور ماسن قائم کر رکھے ہیں جنہیں غیر مسلم اشخاص بھی بخوشی داخل کر لئے جاتے ہیں۔ اور اس طریق سے بودہ لوگوں کے دلوں کو مسخر کر رہے ہیں۔ ان کے کئی اخبار ہیں جن کو کامل آزادی حاصل ہے۔ وہ عربی زبان مگر حروف میں شائع ہوتے ہیں۔ ان میں علما اور اصحاب تصنیف کی بھی کمی نہیں۔ مگر ان کی توجہ جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے۔ زیادہ تر تجارت کی طرف ہے اور کئی مسلمان تاجر ہمارے ہاں اتنے غنی ہیں کہ ان کی دولت کا شمار نیز ہو سکتا۔ اس کے باوصف تواضع و خوش اخلاقی میں بھی فر دین (صافق الاخبار)

شک کہ ضلع جالندہر سے خبر آئی ہے کہ اسی تاریخ کو یہ زلزلہ سخت محسوس ہوا۔ سونے ہوئے لوگ بیدار ہو گئے۔ ایک احمدی کے گھر کے پاس کچھ ہندو رہتے ہیں وہ زلزلہ دیکھ کر کہنے لگے کہ مرزا صاحب کا کناٹیک ہوتا جاتا ہے

## نظر

اس بے حیاء کچھ تمہیں خوف خدا نہیں  
دل سے قرآن کے ساتھ محبت ذرا نہیں  
کرتے ہو پورا لینے کے معنی تو فی کے  
پورے سے کیا مراد ہے دیتے پتا نہیں  
عیسیٰ میں کیا کمی تھی کہ پھر پورا ہو گیا  
ہاتھوں کی پاؤں کی یا کوئی عضو تھا نہیں  
کتے میں پورا ہو گیا مردے کو لوگ عالم  
تم نے یہ ہندوں سے کہی بھی سنا نہیں  
کیا کھالیا ہے جس سے کہ ابوی بن گئے  
تم میں حیا و شرم و ذکا کچھ رہا نہیں  
کہتے ہو خاص عیسے کو لا کھوں رسولوتے  
ماخولیا تو تم کو کہیں ہو گیا۔ نہیں  
مالک جو دو جہان کا تھا وہ فوت ہو چکا  
عیسے میں کیا ندانی تھی اب تک مرا نہیں  
ہے وہ ہزار برس سے زندہ خدا کے پاس  
پھر کس حیا سے کہتے ہو ابن خدا نہیں  
احمد کے فوت ہونے پر کچھ بھی دھیان نہیں  
کیا تم عدو بہ در ہر دو سرا نہیں  
نام اپنا کیوں رکھتے ہو مسلم منافقو  
بتسما لو کہ تم کو کوئی روکتا نہیں  
اور تم کو کچھ پیار بھی ہے مبلغاتے  
اسلام میں تو روٹی ہے مال و قبا نہیں  
سچ ہے کہ اس سیخ کو تم مانو کس طرح  
اس نے تو مال و زر تمہیں کچھ بھی دیا نہیں  
تم کو تو یہ گمان تھا کہ لوٹیں مجائیں گے  
جو کچھ تمہارے زعم میں تھا وہ ہوا نہیں  
مانگو دعائیں مہدی خونی نکل پڑے  
تم میں کوئی بھی صاحب فضل و اقی نہیں  
چو لے ہی لے پین کے بنتے ہو اولیا  
لیکن بناتے چو لے کہیں اولیا۔ نہیں  
گر اولیا تو چلوں ہی پر ہوتی منہ  
پھر میرزا زادہ کوئی بھی چو لے سوا نہیں  
اب بھی یہ وقت تو بہ کرو ورنہ چپ رہو  
یہ بخش بکنا شرع میں ہرگز روا نہیں  
عالم کہا کے گالیاں دیتے ہو گندیاں  
اب بھی بیوہ ہونا تمہارا کھلا نہیں  
موجبہ یعنی چنے۔ میرا سی



## خریداران اخبار

خریداران بدر سے گزارش ہے۔ کہ مہربانی فرما کر دفتر بدر کی خط و کتابت میں اپنی چٹ کے نمبر کا حوالہ ضرور دیں تاکہ تعمیل ارشاد میں سہولت ہو۔ بعض اوقات نہ چٹ کا حوالہ نہ دینے کی وجہ سے نام تلاش کرنے میں بڑی وقت ہوتی ہے۔ ایسا بھی ہوتا ہے۔ کہ نام نہیں ملتا جس کی وجہ سے تعمیل ارشاد میں کوتاہی ہو کر شکایت کا موقع بن جاتا ہے۔ لہذا التماس ہے کہ ہر ایک صاحب بوقت خط و کتابت اپنی چٹ کے نمبر سے آگاہ فرمادیں۔ جو چٹ کے سرے پر چسپاں ہوتا ہے۔ ضرور لکھیں۔ تاکہ تعمیل میں توقف نہ ہو

مٹان میں ایک عیسائی بھرتی  
بیوی بچوں کے مسلمان ہو گئے

(تذیب النساء)

خبر ہے۔ کہ حضور پرنس آف ویلز کے لئے پرمراج صاحب کشمیر کو کامل اختیارات عطا ہون گے کلکتہ میں دو خوفناک چوریاں ہوئیں۔ مٹرای آئی ٹل اپنی عورت کو چوڑ کر کہیں نچ کاٹا سنتے گئے تھے پیچھے چور پڑے۔ گیارہ ہزار کے جواہر لے گئے اور مٹر محمود مرزا کے ہاں چور پڑے۔ پانسو روپہ نقد۔ ۳۳۔ اشرقیان اور ۵۱۳ کے جواہرات لے گئے

احمد آباد میں طوفان سے ایک میل تار بہ گیا  
خان بہادر محمد برکت علی خان صاحب رئیس لاہور نے وفات پائی

نوشہ سے ساڑھے چھ میل کے فاصلہ پر ایک نئی  
چھادنی قائم ہوگی

توسیع ریل۔ پشاور سے حد افغانستان تک ہوگی  
نواب محمد فضل خان صاحب ڈپٹی کمشنر جنک کے ان

نقے ہزار کی چوری ہو گئی  
زکوٰۃ زدگان کا گڑھ کی رفع تکلیف کا چندہ گیارہ  
لاکھ نامی ہزار تک جمع ہوا۔

سوموار کو بوقت شام کلکتہ میں تقیم بنگالہ کے خلافت عظیم  
جلسہ ہوا۔ بیس ہزار سے زیادہ تھے

پولٹا وہ اور پریسوانٹ نام روسی جہاز۔ پورٹ آفٹر  
سے جاپان کو لے گئے۔ ٹیک ٹاک جن

ان غرق شدہ جہازوں کو جاپانیوں نے نکالا مرست  
کیا۔ صحیح و سالم۔ بیان سے چلے یہ نہیں

مے جچین کے ہاں میں ایک چھوٹے سے شہر  
کا نیفاک میں رہتے ہیں۔ یہ شہر ساحل بحر سے قریب  
چار سو میل دور ہے۔ کئی صدیاں گزریں کہ وہاں پران  
کا ایک بڑا خوبصورت عبادت خانہ تھا۔ مگر اب وہ  
برباد ہو گیا ہے۔ ان کے پاس ابھی تک ایک دو تختیاں  
میں جن پر اپنے عہد نامہ کے ابتدائی حصوں میں سے  
عبرانی زبان میں کئی ایک مقامات کندہ ہیں اور ان  
کے پاس تو ریت کے کئی ایک طواری بھی ہیں۔ ان  
یہودیوں میں سے کئی ایک بد مذہب کے پیرو  
ہو گئے ہیں۔ بعضوں نے مولسروس کے امتحانات پاس  
کر لئے ہیں۔ اور اب چینی اہل علم میں شمار ہوتے ہیں۔  
اغلب ہے۔ کہ دو تین پشتوں کے بعد وہ وہاں کے  
باشندے تصور ہو جائیں گے۔ وہاں پر مشنریوں کے  
فادر ایجنٹ بھی ہیں۔ جو ان میں مٹادی کرتے ہیں  
اور امید ہے کہ ان میں سے بعض مسیحی بھی ہو گئے ہیں فقط  
حضرت مسیح کے زمانہ سے بہت پہلے یہود کا  
مالک افغانستان۔ کشمیر۔ تبت اور چین وغیرہ میں  
آباد ہونا کئی طرح سے ثابت ہے۔ یہی باعث ہے  
کہ حضرت مسیح نے کہا تھا۔ کہ میں پرانگندہ بھیڑوں کی  
طرف رسولوں اور اسی پرانگندگی نے ان کو بہت لمبے  
لیے سفروں پر مجبور کیا۔ جن کا نتیجہ یہ ہوا۔ کہ وہ بالآخر کشمیر  
میں فوت ہوئے اور شہر سری نگر میں دفن ہوئے جہاں  
آج بھی ان کی قبر اب تک موجود ہے۔ جیسا کہ مضمون بالا  
میں بھی مذکور ہے۔ یہودی کی عادت تھی۔ کہ جس ملک  
میں جاتے۔ وہاں کے لوگوں سے متاثر ہو کر انہیں کا  
مذہب اور رسوم عادات اختیار کر لیتے۔ چنانچہ کشمیر  
کے یہودی ہندو ہی بن گئے اور کچھ بد مذہب بن  
گئے (بدر)

## ضروری اطلاع

رسالہ نور الدین میں من فاضل مصنف نے بعد نظر  
ثانی کسی قدر اضافہ کیا ہے۔ خوش خط عمدہ کاغذ پر  
چھپ کر تیار ہے۔ قیمت علاوہ محصول اک  
۰۸ روپے۔ درخواستیں اس پتہ پر ہوں  
سیٹھ عبدالواحد برایت القدر چٹ و کمیشن ایجنٹ  
کٹڑہ جمیل سنگھ۔ امرت سر

بدر سے سربراہ لکھنؤ لکھنؤ لکھنؤ

ان گالیوں سے انکا تو کچھ بھی لکھا نہیں  
سب زیادہ گالیاں کھائیں سول  
آخر وہی مظفر وغالب ہوا نہیں؟  
ویسے ہی ہوتا جاتا ہے یہ مہدی کی باب  
تم سے جو رکھا ہے وہ کیا کچھ کیا نہیں؟  
فتوے لگائے کھڑے ہر جاگوں کو پاس  
جاگ کر کہ باغی ہے یہ با وفا نہیں  
سرکار کے لئے ہے وجود اس کا خوفناک  
گر اس کو مارا جائے تو کچھ بھی برا نہیں  
پھر بھی نہ باز آئے یہ بھائی یزید کے  
جاگ کر عیسائیوں کو تم میں حیا نہیں  
عیسے کو تادیبانی نے مردہ بنا دیا  
لیکن عیسائی کوئی بھی کچھ بولتا نہیں  
انقصہ ان سے قتل کا دعویٰ کر دیا  
پھر خوش ہوئے کہ مرزا کا اتنا بھلا نہیں  
مسجد میں جگے ناکیں گڑھا کہ ہی دین  
وہ کوئی بد عا ہے جو کی ہاتھ اٹھا نہیں  
لمبی ہا میں ہیں کے جاگ کر اسی دی  
پھر اس کو اچھے حال سے کون لٹا نہیں  
جتنا کسی میں زور تھا سب لگا دیا  
اچھا ہوا دون میں یہ ارمان رہا نہیں  
عبدالرشید تھک گیا سارا جہان اخیر  
لیکن خدا کا مرد وہاں سے تھکا نہیں  
خاکسار محمد عبدالرشید احمدی بٹالوی

## چین میں قیام ہو

اخبار فورنا نشان بمبئی گارڈین سے نقل ہے کہ چین  
کے عین وسط میں ایک یہودی بستی ہے۔ مگر یہ لوگ کسی  
جدید زمانہ میں اگر یہاں آباد نہیں ہوئے۔ بلکہ وہ بیان کی  
آبادی کا ایک خاص حصہ ہیں۔ بعض خیال کرتے ہیں کہ وہ  
شمال مغرب کی طرف سے براہ خشکی تاتار کے پرے  
سے یہاں آئے ہیں۔ اور یہ بھی خیال کیا جاتا ہے۔ کہ وہ  
سن مسیح کے آغاز میں بائبل سے اگر یہاں آباد ہوئے ہیں  
اور اغلباً دو ہزار برس سے چین میں ہیں چینی لوگ  
کہتے ہیں۔ کہ وہ ایک فرقہ ہے۔ جو پچھلے لکھنڈاتے  
میں۔ یا نیلی ٹوپی پہنے والے محمدی ہیں۔ کسی زمانے میں  
یہ بستی بڑی آباد تھی۔ مگر اب قریباً چار سو آدمی کی آبادی



## جنگ روس و جاپان

صلح کانفرنس کا اجلاس شروع ہو گیا۔ تین گھنٹے صبح

اور اڑھائی گھنٹے شام کو ہر روز اجلاس ہوتا ہے۔ جاپانی مختار نے روسی مختار کو اپنی شرائط کا تحریری کاغذ دیدیا ہے۔ وہ بھی تحریری جواب دین کے (تاریخہ ۱۱ اگست) امریکہ میں سیلیونیور کا بڑا زور ہے۔ شہر نیو اور لینن میں ۶۸۹ واقعات ہوئے اور ۱۲۲ موتیں ہوئیں ریاست چاوری واقعہ ٹراونکور کے سپرنٹنڈنٹ مشرلی ماخوڑ میں۔ مخبری ہوئی ہے۔ کہ مشرلی نے ایک قتل کو قتل کر دیا ہے

**زلزلہ**۔ ڈومیزی میں ۳۱ اگست ۱۹۵۷ء کو زلزلہ کا تیز دھچکا لگا

۱۹۵۷ء میں میسور انسٹی ٹیوٹ بے ڈیا میں ۹۲ ہکتے کے کاٹے ہوئے مریضوں کا علاج ہوا۔ جن میں ۲۲۸ یورپین تھے۔ کسی بیماری میں یورپین بادو اس قدر قلیل تعداد کے جو ان کی ہندوستان میں ہے اس کثرت کے ساتھ مبتلا نہیں ہوتے۔ اس کی وجہ موت قتل کی عبت ہے

چین کے شہر گنگیا لگ کے مشن سکول پر ۲۸ اپریل کو جب کہ تمام طلبہ اور اساتذہ گرجہ میں دعا مانگ رہے تھے۔ ناگیاں بجلی گری۔ کئی ایک کے بدن جھلس گئے اور بے ہوش ہو گئے۔ ایسا ہی موری کے درمیان دوسرے صاحبان پر بجلی گری۔ مگر صرف پوشاک بجلی (نورافشان) مقام انالکون میں نئے مذہبی جوش کے عیسائی گت گھانے میں مصروف تھے۔ کہ ان پر بجلی گری وہ مر گئے۔ مسوے بے ہوش ہو کر گر پڑے

**اختیار قادیان** حضرت مجدد احباب بخیریت میں ڈاکٹر میر محمد اسماعیل صاحب بعدہ اسسٹنٹ سرجن مقرر ہو کر دہلی تشریف لے گئے۔ حکیم فضل الدین صاحب اپنے بعض خانگی امور کے فیصلہ کے واسطے حضرت سے چند روز کی رخصت حاصل کر کے بھیجہ تشریف لے گئے

صلح کے لئے جاپان نے آٹھ شرطیں پیش کی ہیں (۱) خرچہ جنگ دیا جائے (۲) جزیرہ سگالین جاپانیوں کے قبضہ میں رہے (۳) صوبہ لباؤنگ میں روس کی تمام رعایتیں نسخ کی جائیں (۴) ہاربین سے جنوب کی ریل جاپانی رہیگی (۵) ملک کو ریا پر جاپانی سپرستی رہے (۶) مشرق میں روس کی بحری طاقت محدود رہے (۷) منچوریا روس کو جو رعایتیں تھیں۔ وہ چین کو واپس دی جائیں

## وفات عبد القیوم

Digitized by Khilafat Library

حضرت ابی المکرم مولوی نور الدین صاحب کا چھوٹا بھائی عبد القیوم نام ۱۲ اگست ۱۹۵۷ء کو قبل دوپہر وفات پا گیا۔ اناشد وانا الیہ راجعون یہ عزیز بچہ پہلے ہی اکثر بیمار رہتا تھا۔ لیکن کوئی دو ہفتہ ہوئے۔ مرض خمرہ میں گرفتار ہو کر پھر اس کی حالت درست نہیں ہوئی۔ اس کی عمر ایک سال گیارہ ماہ تھی۔ نماز جنازہ میں حضرت مسیح موعود علیہ السلام شامل ہوئے۔ مگر آپ نے مولوی صاحب کو ہی پیش امام بنایا۔ مولوی صاحب نے اس بچہ کی وفات سے ٹھوڑی دیر پہلے ایک رقعہ اخبار میں چھاپنے کے واسطے ارسال فرمایا تھا۔ جس کو ہم ذیل میں درج کرتے ہیں السلام علیکم۔ ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔

**احباب برادران و عزیزان** میں سے آپ لوگوں

بہت ہیں۔ جنہوں نے مجھے تعزیت کے خطوط لکھے اور میں سچ کتا ہوں۔ کہ ان کی تحریر نے مجھے خصوصیت سے محبت بڑھانے کا اثر کیا ہے۔ فجر اہم القدر احسن البجاء اب میں سب کا جواب دوں۔ اور ان کا شکر کیجئے ہوئے جزاکم اللہ احسن الجزاء انکون۔ تو کم سے کم نصف آنہ خرچ ہوتا ہے۔ اور آپ لوگوں پر ضروری اخراجات کے اور بہت بوجھ ہیں۔ دینی ضروریات کا ایک سلسلہ ہے۔ جو روز افزوں ہے۔ بلکہ ممکن ہے۔ کہ بعض کے لئے اتنا کا باعث ہو۔ ہاں اگر ان اخراجات کے نتائج کا واقعی علم ہو۔ تو پھر سچ یہ ہے۔ کہ بوجھ ہی معلوم نہ ہوگا۔ اور بہت سے بھی نہیں۔ جن کو بوجھ معلوم نہیں ہوتا۔ یہی خرچ اگر ایک جگہ جمع ہو جائے۔ تو کوئی بڑا دینی کام نکلتا۔ اب آج میرا چھوٹا بچہ بیمار ہے۔ مجھے ڈر لگتا ہے۔ کہ اس کی صحت کی خوشی اور دوسرے پہلو میں غم کے خطوط پھر سونچیں۔ اس لئے میری درخواست ہے۔ کہ بجائے اس کے کہ مجھے ایسے خطوط لکھے جا دیں آپ صاحبان ان خیر چون کو جمع کر کے دینی کاموں میں لگا دیں۔ یہ میرا دلی جوش ہے۔ اور مجھے ڈر ہے کہ ایسے اخراجات کمین اسراف میں داخل نہ ہوں اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے آپ کو فراست عطا فرما دے۔ وان ارید الا اصلاح ما استطعت وما توفیقی الا باللہ۔ دعائیں کرو اللہ کریم ابتلاؤں سے بچائے اور آوین تو صراط المستقیم پر ثابت قدمی عطا فرما دے۔ نور الدین۔

یہ رقعہ اس امر کا سبق دیتا ہے۔ کہ متقی غم کی حالت میں بھی کیسا خشیت اللہ کی راہ پر قدم مارتا ہے اور دنیا داروں کی طرح بے ہودہ جنح و فزع اور بے صبری میں نہیں پڑتا

وفات سے پہلے مولوی صاحب نے عبد القیوم کا مونہ لکھن میں سے کھولا۔ اور بوسہ دیا۔ اور آپ کی آنکھیں پر آب ہو گئیں۔ اس پر وفات کے بعد فرمایا "میں نے بچہ کا مونہ اس واسطے نہیں کھولا تھا کہ مجھ کو کچھ گھبراہٹ گنت پوری ہو۔ آنحضرت کا بیٹا ابراہیم جب فوت ہوا تھا۔ تو آنحضرت نے اس کا مونہ چوماتا اور آپ کے آنسو بہ لکھیں۔ اور آپ نے اللہ تعالیٰ کی رحمت کی اور فرمایا۔ کہ جدائی تو تھوڑی دیر کے لئے بھی پسند نہیں ہوتی۔ پر ہم خدا کے فعلوں پر راضی ہیں۔ اسی سنت کو پورا کرنے کیلئے میں نے بھی اس کا مونہ کھولا اور چوما۔ یہ خدا کا فضل ہے۔ اور خوشی کا مقام ہے۔ کہ کسی سنت کے پورا کرنے کا موقع عطا ہو"

پھر فرمایا۔ خدا نے ہم کو کیا رسول عطا کیا کہ وہ ہر حالت میں ہمارا غمگسار ہے۔ اور ہر حال میں ہم کو خوشی دینے والا ہے

نماز جنازہ کے بعد وفات سے پہلے ایک شخص نے مولوی صاحب سے سوال کیا۔ کہ معصوم بچے جو مر جاتے ہیں ان کی نسبت کیا حکم آیا ہے۔ آیا ان سے مواخذہ ہوگا یا نہیں ہوگا۔ مولوی صاحب نے فرمایا۔

"حدیث شریف میں آیا ہے۔ کہ قیامت کو جب خدا تعالیٰ اپنی مخلوق سے سوال کرے گا۔ کہ تم نے میرے رسولوں کو کیا جواب دیا۔ تو پانچ قسم کے لوگ ہوں گے جو اپنے آپ کو خدا کے سامنے معذور پیش کریں گے۔ ۱۔ بے بہت بڑھے ۲۔ پیرے ۳۔ دیوانے ۴۔ وہ لوگ جن کے کالوں میں خدا کے رسول کی آواز نہیں پونجی۔ خدا تعالیٰ فرمائے گا کہ اچانک کو موقع دیا جاتا ہے اور نہیں تبلیغ کی جاتی ہے۔ اس لئے اس وقت انکی طرف رسول بھیجے جائیں گے وہ جانتا ہو کہ کون لوگ ماننے والے ہیں اور کون نہیں۔ لیکن خدا کی طرف سے رسول کا مبعوث ہونا اور تبلیغ کا ہونا ضروری ہے۔ مگر معذرت حتیٰ نبوت رسولاً اس مقام پر بعض لوگ نادانی سے اعتراض کرتے ہیں کہ وہ تبلیغ اور آزمائش کا موقع نہیں بلکہ جزا اور سزا کا وقت ہے یہ انکی غلطی ہے۔ جزا اور سزا کا مقام جنت اور دوزخ اس کا نام ہے ان میں داخل ہونے سے پہلے سب آزمائش کا وقت ہے۔ فرمایا مصیبت انسان پر دو طرح آتی ہیں یا تو خدا کی رضا یا اس کے غضب انسان کی خوش قسمتی ہے کہ خدا کی رضا ہو۔ لیکن اس کا علم انسان کو ہونا مشکل ہے ہاں کیس وقت خدا علم دے بھی دے۔ تو یہ اس کا فضل ہے۔ فرمایا یہ جو دعا کی جاتی ہے کہ اللہ اس بچہ کو ہمارے واسطے فرط اور شفیق بنا تو آخر وہ فرط اور شفیق بننے کے قابل ہوئے تب ہی بن سکتے ہیں تو کوئی بچہ جو



فراموشی  
کتاب ہے کہ جزیرہ ماعرب میں تاح  
سخت نازک ہوتی رہی ہے وہاں  
لی حکومت کا خاتمہ ہوا چاہتا ہے۔ فرانس پر واجب ہے  
وہ انگلستان کے ساتھ مل کر اس شکار میں سے خود ہی کچھ  
فائدہ حاصل کرے۔ مگر نڈرڈ کور موسیو کورٹلمون کو سخت  
لگ رہا ہے جب تک ایک ترک بھی سلامت ہے  
میں پر کسی غیر کا قبضہ ناممکن ہے۔ وہ خیالی اندیشوں اور  
منول دور اندیشیوں سے خواہ مخواہ اپنے آپ کو ڈھال

سید

ناریخ نام شہر قیمت  
۲۵ جولائی ۱۹۰۸ء محکمہ اعلیٰ آف گویکے گجرات  
شیخ کریم الہی صاحب حفظہ وال

دلیل پر بیس قادیان میں میاں معراج الدین عمر پر وزیر کے لئے چھاپا گیا  
تاریخ اشاعت ۱۲۔ اگست ۱۹۴۷ء

ہندوستان میں پہلے زمانہ کے لوگ پاربرہنہ چلنا مسمیٰ  
سمجھتے تھے۔ لیکن نئی روشنی کے پودہ نے اس کو حیوانیت  
میں شمار کیا ہے۔ حال میں ایک جرمن ڈاکٹر صاحب نے  
ہندوستان کے پرانے خیالات کے آدمیوں کی تائید کی جو  
وہ کہتے ہیں کہ پاربرہنہ چلنے سے انسان بے شمار عوارض  
سے محفوظ رہ سکتا ہے۔ انسان بوٹ ڈاسٹھنے کو نہیں بنایا  
گیا تھا۔ بلکہ پایادہ چلنے کو۔ جو تپست سے پیروں میں ڈھستے  
پڑ جاتے ہیں۔ صاحب یہاں عورتوں کو بھی بوٹ پہننے  
سے منع کرتے ہیں۔ فقط (دور نشان)

ایڈیٹر نڈیر۔ یسوع مسیح کی جسدِ تصاویر عیسائیوں نے  
بنائی ہیں۔ ان سب میں عموماً یسوع کو پا رہنہ چلتا پرتا دکھایا  
گیا ہے۔ اگرچہ یہ تصاویر یسوع مثل اس کی خدائی کے فرضی  
اور یورپین کاری گروں کے دماغ کا اختراع ہیں۔ تاہم جو  
ان کاریگروں نے اس زمانہ کے لوگوں کے طرزِ لباس و پوش  
اور ایسے لوگوں کی حیثیت کے مطابق وہ تصاویر بنائی  
ہیں جن میں یسوع شامل تھا۔ اس لحاظ سے بھی عیسائی لوگوں  
کو مناسب ہے کہ اپنے خداوند کی سنت کے مطابق  
پا رہنہ چلا کریں۔ مگر میان تو ایسی الٹی ماہ اختیار کی جاتی  
ہے کہ حمارے ملک کے چوہڑے چار بھی جب بیٹیمہ ریا  
بقول ان کے قسمہ ایتے ہیں تو انکا کام ہی ہوتا ہے۔ کہ کوئی  
ٹوٹا پھوٹا بوٹ لے اور اس کو رستی کے قسمہ سے باندھ کر  
صاحب بن جائیں۔ شاید ان کے نزدیک بیٹیمہ کی حقیقتہ  
بوٹ کے قسمہ تک ہی محدود ہے۔

مسلمانوں کی موجودہ حالت

جہاں دوسواٹھ امین جو کبھی آدلی سے آخر تک اسلامی حکومت  
کے تابع تھے۔ اب صرف دو باجگذار اسلامی ریاستیں ریسورہ آ  
اور جو کچھ باقی رہ گئی ہیں۔ اور وہ بھی برائے نام۔ آبادی  
زیادہ تر مسلمانوں کی ہے۔ لیکن تعلیم کا نام و نشان نہیں۔  
اور اکثر باشندوں کی حیثیت معمولی مزدور سے زیادہ نہیں  
وہ تعالیٰ آبادی جو کچھ کاشت کرتی ہے۔ اس کی تمام پیداوار  
حکومت کے لیے تھی ہے عرب تجارت کو پہلے سفر کی اجازت  
نہ تھی۔ اب پروانہ سفر کے کردہ راہ داری تو کر سکتے  
ہیں۔ لیکن یہ پروانہ صرف انہی کو ملے گا۔ جو دس روپیہ  
سالانہ ادا کریں

۲۶ جولائی ۱۹۰۵ء - احمد دین صاحب - منارہ نور پور علیہ السلام  
 " " " - غلام حسن صاحب گنگولی والہ علیہ السلام  
 ۲۷ " " - عبد الرحمن صاحب امرتسر علیہ السلام  
 ۲۸ " " - ماسٹر شیر محمد صاحب معرفت نیا معراج الدین صاحب علیہ السلام  
 سیٹھ اسماعیل آدم صاحب بمبئی بدایعانت علیہ السلام

ضروری اطلاع

رسالہ نور الدین جس میں فاضل مصنف نے بعد نظر ثانی  
کسی قدر اضافہ کیا ہے۔ خوش خط عمدہ کاغذ پر چھپ کر تیار ہو  
قیمت علاوہ محصول ڈاک ۰۸ روپے درخواستیں اس  
پتہ پر ہوں  
سیکھہ عبدالواحد دہلیت احمد مرچنٹ و کمیشن ایجنٹ  
کٹرہ جمیل سنگھ امرت سر

اجرت اشتمار یک

تقسیم صفحہ	سال	چھ ماہ	تین ماہ	ایک ماہ	ایک
پورا صفحہ	بیس	دس	سب سے	سب سے	سب سے
نصف صفحہ	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے
پورا کالم	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے
نصف کالم	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے
ربع کالم	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے	سب سے

ایک دفعہ کے لئے فی سطر کا کم ۲۰ لیکن عہد روپیہ سے کم اجرت کا اشتہار نہیں لیا جاوے گا۔ ضمیمہ بحساب ۸ فی سینکڑہ اخبار کے ساتھ تقسیم کیا جاوے گا۔ ضمیمہ بھجوانے کے لئے نمونہ ارسال کر کے بذریعہ خط و کتابت فیصلہ کر لیں۔ ایڈیٹر کو اختیار ہے کہ کسی اشتہار کے لینے سے انکار کر دے۔ اجرت اشتہارات پیشگی ادا ہونی چاہیے۔ مستقل اشتہار دینے والوں کو اخبار مفت بھیجا جاوے گا۔ بشرطیکہ ان کے اشتہار کی اجرت سالانہ ۵۰ روپیہ کم نہ ہو۔ جن کے اشتہار کی اجرت ۵۰ روپیہ سالانہ ہوگی۔ ان کو اخبار مفت لیکن محصول ڈاک انہیں دینا پڑے گا۔

ضرورت ہے

ضرورت ہے  
کارخانہ اخبار بد کو اسطے ایک لائق اور تجربہ کار مدیر مین اور ایک خوش نویس  
کاتب (جو عربی اور فارسی خط ہر دو کہہ سکے) اور ایک منسلک ایک قلم نویس  
تتخواہ حسب مہانت ہوگی درخواستین بمعہ ثغول سنوات اور نمود خط تمام